

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

14 decembrie 2016

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componență:

Președinte

Nicolae Gordilă

Judecătorii

Liliana Catan

Ion Guzun

examinând admisibilitatea în principiu a recursurilor ordinare declarate de inculpată și de avocatul Ilie Rotaru în numele acesteia, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 17 martie 2016, în cauza penală în privința lui

Timofeeva Izabela Grigori, născută la 19.09.1960, originară și locuitoare în mun. Chișinău, str. Gh. Asachi 48/1, ap. 15.

Termenul de examinare a cauzei:

Instanța de fond: 29.07.2014-11.11.2015;

Instanța de apel: 26.11.2015-17.03.2016;

Instanța de recurs: 04.11.2016-14.12.2016.

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Buiucani, mun. Chișinău din 11 noiembrie 2015, Timofeeva Izabela a fost recunoscută vinovată și condamnată în baza art. 190 alin. (5) Cod penal cu stabilirea pedepsei sub formă de închisoare pe termen de 10 ani cu executare în penitenciar de tip închis pentru femei, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții și activități legate de gestionarea întreprinderilor și circulația mijloacelor financiare pe un termen de 4 ani.

2. Pentru a pronunța sentința, instanța de fond a reținut că, inculpata Timofeeva Izabela la 26.06.2013, urmărind scopul dobândirii ilicite a bunurilor și banilor lui Baci Vasile, dându-și seama de caracterul prejudiciabil al acțiunilor sale, prevăzând urmările lor și dorind în mod conștient survenirea acestor urmări, aflându-se la domiciliul ultimului situat pe str. Alexandru Donici, 14 mun. Chișinău, acționând cu intenție directă îndreptată la atingerea scopului stabilit de a dobândi banii acestuia, prin înșelăciune și abuz de încredere, sub pretextul confecționării unei bijuterii moderne din aur, a cerut și a primit de la Baci Vasile un lanț din aur cuplat cu un medalion care avea inițiale "I și M", la prețul de 20 000 lei, pe care l-a însușit și folosit în scopuri personale, cauzând părții vătămate daune materiale în proporții considerabile, în sumă totală de 20 000 lei.

Tot ea, într-o zi din luna mai 2013, urmărind scopul dobândirii ilicite a

bunurilor și banilor lui Chiforiuc Alexandr, dându-și seama de caracterul prejudiciabil al acțiunilor sale, prevăzând urmările lor și dorind în mod conștient survenirea acestor urmări, s-a întâlnit cu ultimul în localul „NaNa” situat pe bd. Ștefan cel Mare, 182 mun. Chișinău, unde, acționând cu intenție directă îndreptată la atingerea scopului stabilit de a dobândi banii acestuia, prin înșelăciune și abuz de încredere, sub pretextul confecționării unei bijuterii din aur și anume a unui lanț și cruce din aur cu greutatea de 140 gr., a cerut și a primit de la Chiforiuc Alexandr mijloace bănești în sumă de 33 000 lei, pe care le-a însușit și folosit în scopuri personale, cauzând părții vătămate daune materiale în proporții considerabile, în sumă totală de 33 000 lei.

Tot ea, la 06.06.2013, urmărind scopul dobândirii ilicite a bunurilor și banilor lui Baci Vasile, dându-și seama de caracterul prejudiciabil al acțiunilor sale, prevăzând urmările lor și dorind în mod conștient survenirea acestor urmări, aflându-se la domiciliul ultimului situat pe str. Alexandru Donici, 14 mun. Chișinău, acționând cu intenție directă îndreptată la atingerea scopului stabilit de a dobândi banii acestuia, prin înșelăciune și abuz de încredere, sub pretextul inițierii unei afaceri comune legată de amanetarea bijuteriilor prețioase, a cerut și a primit de la Baci Vasile mijloace bănești în sumă de 20 000 dolari SUA, echivalentul a 250 008 lei, pe care i-a însușit și folosit în scopuri personale, cauzând părții vătămate daune materiale în proporții deosebit de mari.

Tot ea, la 30.04.2013, urmărind scopul dobândirii ilicite a bunurilor și banilor lui Bunescu Ion, dându-și seama de caracterul prejudiciabil al acțiunilor sale, prevăzând urmările lor și dorind în mod conștient survenirea acestor urmări, aflându-se în localul „Andy's Pizza” situat pe str. M. Dosoftei, 20 mun. Chișinău, acționând cu intenție directă îndreptată la atingerea scopului stabilit de a dobândi banii acestuia, prin înșelăciune și abuz de încredere, sub pretextul inițierii unei afaceri comune legată de amanetarea bijuteriilor prețioase, a cerut și a primit de la Bunescu Ion mijloace bănești în sumă de 130 000 lei, pe care i-a însușit și folosit în scopuri personale, cauzând părții vătămate daune materiale în proporții deosebit de mari.

Tot ea, la 20.04.2013 urmărind scopul dobândirii ilicite a bunurilor și banilor lui Cucovici Iurie, dându-și seama de caracterul prejudiciabil al acțiunilor sale, prevăzând urmările lor și dorind în mod conștient survenirea acestor urmări, aflându-se în Scuarul Catedralei din mun. Chișinău, acționând cu intenție directă îndreptată la atingerea scopului stabilit de a dobândi banii acestuia, prin înșelăciune și abuz de încredere, sub pretextul inițierii unei afaceri comune legată de amanetarea bijuteriilor prețioase, a cerut și a primit de la Cucovici Iurie mijloace bănești în sumă de 4 800 euro, echivalentul a 77 084,64 lei, iar la 18.05.2013, aflându-se în apropierea cinematografului „Patria” mijloace bănești în sumă de 10 000 lei, iar la 04.04.2013, Timofeeva Izabela, aflându-se în apropierea cinematografului „Patria”, urmărind același scop, invocând același pretext, a cerut și a primit de la Cucovici Iurie mijloace bănești în sumă de 500 euro, echivalentul a 8 411,85 lei, iar în total, în perioada

aprilie - august 2013, Timofeeva Izabela, prin înșelăciune și abuz de încredere a primit de la Cucovici Iurie mijloace bănești în sumă de 95 496,49 lei, pe care i-a însușit și folosit în scopuri personale, cauzând părții vătămate Cucovici Iurie daune materiale în proporții deosebit de mari. Astfel, în perioada anului 2013, Timofeeva Izabela, prin înșelăciune și abuz de încredere, a dobândit ilicit bunurile altor persoane în valoare totală de 528 504, 49 lei.

Acțiunile lui Timofeeva Izabela au fost încadrate de instanța de judecată în dispoziția art. 190 alin. (5) Cod penal.

3. Nefiind de acord cu sentința, apel a declarat inculpata care a solicitat incetarea cauzei penale în privința sa din lipsa componentei de infracțiune, deoarece cu părțile vătămate existau obligații contractuale, care nu au fost onorate de către ea, acestea fiind relații civile. Inculpata a invocat și faptul că nu a încercat să se ascundă de părțile vătămate, fapt confirmat și prin extrasele convorbirilor telefonice de la compania Orange. Periodic se întâlneau, discutau și soluționau toate întrebările legate de afacerea lor comună. Bani care i-a primit de la părțile vătămate prin recipisă, mergeau exclusiv pentru afacerea lor.

De asemenea, i-au fost încălcate mai multe drepturi, când a fost reținută nu a fost asistată de un avocat, bunurile personale și documentele care au fost ridicate nu au fost toate notate în procesul-verbal de reținere.

Copia rechizitorului în limba rusă a primit-o abia la 12.08.2015, adică peste un an și 3 luni de la întocmirea acestuia. Procurorul nu i-a înmănat și nu i-a adus la cunoștință drepturile și obligațiile în calitate de inculpată, în ședința de judecată nu a fost invitat un expert în bijuterii, pentru a expertiza corpurile delictive care figurează în dosar și pentru a aprecia reala valoare a acestora.

Referitor la partea vătămată Chiforiuc Alexandru, a menționat că nu a primit careva sume de bani de la el, ultimul a transmis bijuteriile nemijlocit companiei „Izevig Art” de unde ulterior le-a primit înapoi. Doi martori au fost audiați în lipsa ei, astfel neavând posibilitatea a le adresa întrebări, iar în ședința instanței de judecată nu a fost audiată în calitate de inculpată.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 17 martie 2016, s-a dispus respingerea apelului ca nefondat.

4.1. În motivarea soluției, Colegiul penal audiind participanții la proces, verificând argumentele invocate în apel în baza probelor administrate de prima instanță, cercetate suplimentar de către instanța de apel, apreciindu-le fiecare probă din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității, iar toate în ansamblu din punct de vedere al coroborării, a conchis că apelul declarat de către inculpată este neîntemeiat și urmează să fie respins cu menținerea sentinței atacate.

Referitor la faptul că inculpata nu a fost audiată în instanța de fond, Colegiul a constatat că în cadrul procesului judiciar, de mai multe ori a fost dispusă etaparea din Penitenciarul nr. 13, mun. Chișinău a Izabelei Timofeeva, aceasta însă a refuzat să fie escortată, invocând înrăutățirea stării de sănătate precum și alte motive, deși actele

anexate la dosar atestau o altă situație. Conform proceselor-verbale de refuz al deținutului pentru deplasare la judecată, dânsa era sănătoasă și putea participa în ședințele de judecată (vol. II f.d. 6, 30, 40, 82, 128, 143, 171, 238; vol. III f.d. 28, 33, 96, 131, 220, 223, 226, 230; vol. IV f.d. 129, 132, 137, 141, 146), având drept scop tergiversarea examinării cauzei, astfel că instanța de judecată a dispus examinarea cauzei în lipsa inculpatei, respectând dreptul acesteia de a fi reprezentată de avocat în ședință. Totodată inculpatei Timofeeva Izabela, în ședința de judecată din 09 noiembrie 2015 i s-a oferit posibilitatea de a da declarații, ultima refuzându-se de acest drept.

Necâtând la faptul că inculpata nu a recunoscut vina în cele comise, Colegiul a considerat că aceasta se dovedește integral prin cumulul de probe pertinente, concludente, utile și veridice ce coroborează între ele și care combat argumentele apelului, inclusiv: *declarațiile părților vătămate Baciu Vasile, Bunescu Ion, Cucovici Iurie, Chiforiuc Alexandr, martorilor Grozav Natalia, Mironenco Olga și materialele cauzei:*

- *ordonanța și procesul-verbal de ridicare din 19 martie 2014*, prin care în cadrul urmăririi penale de la Baciu Vasile au fost ridicate două inele de tip verighete, care au fost examinate, recunoscute în calitate de corpuri delictive și restituite pentru păstrare proprietarului (vol. I, f.d.24-25);

- *procesul-verbal de examinare a corpurilor delictive din 23 aprilie 2014*, două inele de tip verighete, care au fost examinate, recunoscute în calitate de corpuri delictive și restituite pentru păstrare proprietarului (vol. I, f.d.26);

- *procesul-verbal de percheziție din 27 martie 2014*, la domiciliul lui Timofeeva Izabela, în scopul depistării lanțului din aur ce aparține lui Baciu Vasile, însă careva bunuri sau obiecte nu au fost depistate (vol. I, f.d. 51- 52);

- *bonul de comandă cu seria și nr. AB 020096 și AB 020095*, care în rezultatul examinării confirmă primirea de la partea vătămată Chiforiuc Alexandr a obiectelor din aur pentru reparație și prelucrare (vol. I, f.d. 98-99);

- *ordonanța și procesul-verbal de examinare a bonurilor de comandă cu seria și nr. AB 020096 și AB 020095* (vol.I, f.d. 97,100);

- *ordonanța și procesul-verbal de ridicare a recipisei de la Baciu Vasile* (vol. I, f.d. 124-125);

- *procesul-verbal de examinare a recipisei din 13 iunie 2014* (vol. I, f.d. 126);

- *recipisa din 06 iunie 2013*, conform căreia Timofeeva Izabela a primit de la Baciu Vasile suma de 20 000 dolari SUA, obligându-se să o restituie timp de 3 luni.

- *ordonanța de recunoaștere în calitate de corp delict și anexare la materialele cauzei penale din 13.06.2014* (vol. I, f.d. 128);

- *procesul-verbal de confruntare dintre bănuita Timofeeva Izabela și partea vătămată Baciu Vasile din 26.06.2014* (Vol. I. f.d. 145-146);

- *ordonanța și procesul-verbal de ridicare a corpului delict și anume a contractului de împrumut a banilor din 30 aprilie 2013*, încheiat între inculpata

Timofeeva Izabela și partea vătămată Bunescu Ion (Vol. I, f.d. 154-155);

- *contractul de împrumut a banilor din 30 aprilie 2013, încheiat între inculpata Timofeeva Izabela și partea vătămată Bunescu Ion (Vol. I, f.d. 156);*
- *procesul-verbal de confruntare dintre bănuita Timofeeva Izabela și partea vătămată Bunescu Ion din 27 iunie 2014 (Vol. I, f.d. 165-166);*
- *ordonanța și procesul-verbal de ridicare din 16 iunie 2014, prin care de la partea vătămată Cucovici Iurie s-au ridicat recipisele ce confirmă împrumutul de bani de către Timofeeva Izabela în sumă de 5300 euro și 10000 lei (vol. I, f.d. 172-173);*
- *procesul-verbal de examinare din 16 iunie 2014, a recipiselor din 20 aprilie 2013, 04 august 2013 și din 18 mai 2013 (vol. I, f.d. 174);*
- *recipisele din 20 aprilie 2013, 04 august 2013 și din 18 mai 2013, ce confirmă împrumutul de bani de către Timofeeva Izabela în sumă de 5300 euro și 10 000 lei de la partea vătămată Cucovici Iurie (vol. I, f.d. 175-176);*
- *procesul-verbal de confruntare din 26 iunie 2014, între bănuita Timofeeva Izabela și partea vătămată Cucovici Iurie (vol. I, f.d. 186-188);*
- *acord cu privire la rezilierea contractului de arendă nr. 37 din 27 septembrie 2011, semnat între SRL „Vama” și SRL „Izevig Art” (vol IV, f.d. 6);*
- *„обязательство” semnată de Izabela Timofeeva la 15 aprilie 2014 (vol IV, f.d.7);*
- *încheierea executorului judecătoresc Grigore Stoian din 04 iunie 2014, cu privire la intentarea procedurii de executare în privința documentului executoriu nr. 2-1626/13 din 22 aprilie 2013 emis de Judecătoria Centru, privind transmiterea în posesia lui Sergunin Evghenii și Trogun Alexander a apartamentului nr. 15 din str. Gh. Asachi 48/1 în scopul acoperirii datoriilor acumulate de SRL „Izevig Art”, evacuarea Izabelei Timofeeva și Inga Timofeeva din apartament, încasarea datoriei în mărime de 12 694,56 dolari SUA (vol. IV, f.d. 52);*
- *încheiere a Curții de Apel Chișinău din 17 martie 2014 de admitere spre examinare a cererii introductive a SRL „Lombard International” privind intentarea procedurii de insolvență față de SRL „Izevig Art” (vol. IV, f.d. 53-55);*
- *decizia Curții Supreme de Justiție din 16 aprilie 2014, prin care a fost menținută hotărârea Judecătoria Centru din 22 aprilie 2013 (vol. IV, f.d. 57-66);*

Astfel, analizând și apreciind în ansamblu probele administrate și cercetate de către instanțele de fond și de apel, Colegiul a considerat că vina inculpatei de comiterea infracțiunii imputate s-a confirmat pe deplin și acțiunile ei corect au fost încadrate în baza art. 190 alin. (5) Cod penal - *escrocherie, adică dobândirea ilicită a bunurilor altei persoane prin înșelăciune și abuz de încredere, în proporții deosebit de mari.*

Colegiul a relatat că la caz, abuzul de încredere s-a manifestat prin convingerea de către Timofeeva Izabela a părților vătămate despre necesitatea de a investi bani, folosind pentru aceasta toate mijloacele posibile, dânsa obligându-se să desfășoare și să implementeze în realitate schema de realizare a afacerii inițiate

cu pătimiții Baciú Vitalie, Cucovici Iurie și Bunescu Ion, în confirmarea acestui fapt venind declarațiile acestora dar și recipisele de primire a banilor și nemijlocit a bijuteriilor spre reparație de la Chiforiuc Alexandr și Baciú Vasile. În realitate însă, inculpata nu intenționa să-și îndeplinească obligațiunile luate și folosindu-se de relațiile de încredere cu victimele, a însușit averea acestora.

Astfel, părțile vătămate Baciú Vitalie, Cucovici Iurie și Bunescu Ion, având încredere că inculpata va exercita promisiunile sale și primind banii va începe toate acțiunile în vederea realizării scopului convenit, privitor la inițierea afacerii în domeniul comercializării, prelucrării și confecționării aurului, au transmis sumele de bani: Baciú Vasile - 20 000 dolari SUA, Iurie Cucovici – 95 496, 49 lei și Ion Bunescu - 130 000 lei. Totodată inculpata nu a realizat nici o acțiune, care să demonstreze existența unei activități comerciale comune cu părțile vătămate, rezultând concluzia că inculpata nici nu avea intenția de a-și respecta angajamentul asumat.

Mai mult ca atât, situația materială a inculpatei era neprielnică inițierii unei afaceri despre care greșit informa părțile vătămate, ori dacă ea avea posibilitate de desfășurarea unei astfel de afaceri nu era necesar a se angaja în promisiuni nerealizabile și concomitent cu mai multe persoane, deși înțelegea că realizarea a astfel de afaceri nu era posibil. La momentul primirii de bani și bunuri spre prelucrare de la părțile vătămate ea nu desfășura activități aducătoare de profit și deci în mod conștient a dus în eroare părțile vătămate, ca consecință la momentul reținerii și percheziției nu a putut prezenta nici sume de bani primite nici toate bunurile de preț primite care urmau a fi prelucrate în anumite bijuterii.

Deși apărarea susține că inculpata nu a avut intenția de a înșela părțile vătămate, că doar a luat banii pentru afacere și la un moment dat afacerea s-a oprit și ulterior a fost în imposibilitate de a-i întoarce, Colegiul a menționat că acțiunile acesteia dovedesc contrariul și ea nici nu avea intenția de a-și onora obligațiile. Instanța de judecată a apreciat critic declarațiile inculpatei și le-a calificat drept o metodă de apărare aleasă de către inculpată în scop de a se eschiva de la răspunderea penală pentru fapta comisă deoarece această versiune nu coroborează cu celelalte probe. Colegiul penal este de acord cu această apreciere deoarece declarațiile inculpatei se combat cu cele declarate de părțile vătămate și martori.

Astfel, s-a constatat că intenția inculpatei de dobândire prin înșelăciune a bunurilor pătimiților este certă reieșind din faptul că a prezentat părților vătămate o schemă de realizare a afacerii comune, totodată folosind în acest scop și ambianța, nemijlocit biroul de serviciu al întreprinderii SRL „Izevig Art”, în care realiza activitate similară, cât și calitatea sa de administrator al societății comerciale indicate, circumstanțe care atestă acțiunile inculpatei de a asigura părțile vătămate că este o persoană de încredere și corectă, că nu are intenții de a-i înșela, nemijlocit convingând pătimiții în siguranța investiției sale.

Totodată, s-a constatat și lipsa unei activități generatoare de venituri a

întreprinderilor administrate de Izabela Timofeeva, care ar servi garanție pentru onoarea angajamentelor asumate. Dimpotrivă, chiar din probele anexate la materialele cauzei, la cererea inculpatei în cadrul cercetării judecătorești, se atestă situația materială precară a inculpatei, deposedarea acesteia de apartamentul pe care îl avea în proprietate pentru datoriile personale și ale SRL „Izevig Art”, intentarea procedurii de insolvență față de SRL „Izevig Art”, fapte ce atestă și prezența altor datorii.

La fel, Colegiul penal a respins argumentul inculpatei precum că între ea și părțile vătămate Baci Vasile, Cucovici Iurie și Bunescu Ion a existat exclusiv relații civile, or, în cazul de față este cert că în acțiunile inculpatei sunt întrunite pe deplin elementele constitutive ale infracțiunii de escrocherie, dictate de scopul de a însuși de la părțile vătămate banii și bijuteriile ce i-au fost transmise. Mai mult ca atât, în susținerea acestor afirmații, inculpata nu a anexat careva probe ce ar confirma primirea de către părțile vătămate a cărorva sume în calitate de dobândă, sau restituirea parțială a sumelor încasate.

De asemenea s-a respins și argumentul precum că în cadrul urmăririi penale și a cercetării judecătorești nu i s-au creat condiții adecvate și echitabile pentru a-și exercita dreptul la apărare, nefiind administrate probele pe care le-a solicitat, nu i s-a respectat dreptul de a face cunoștință cu materialele cauzei penale prin intermediul interpretului, rechizitoriul în limba rusă i-a fost pus la dispoziție abia în vara anului 2015, deoarece, și a reținut că pe parcursul cercetării judecătorești inculpata a formulat numeroase cereri și demersuri, inclusiv pentru reclamarea probelor, audierea martorilor, cereri care au fost admise de instanță, fapt ce se demonstrează prin încheierile anexate la actele cauzei (vol. II, f.d. 233-234, vol. III, f.d. 21-24, 60-61, vol. IV, f.d. 124-1127) și expuse în procesul - verbal al ședinței de judecată. Instanța a întreprins toate măsurile legale pentru citarea în ședința de judecată a martorilor, audierea cărora a fost solicitată de inculpată, însă la ședințele de judecată menționate Izabela Timofeeva a refuzat escortare și nu s-a prezentat. Instanța, în mod repetat a dispus stabilirea unui nou termen pentru prezentarea probelor apărării, care ulterior nu a fost respectat de apărare, fapt care a determinat respingerea ulterioară a cererilor de prelungire a acestuia.

Suplimentar, s-a reiterat că pe parcursul cercetării judecătorești, inculpata a fost escortată în instanța de judecată pentru a face cunoștință cu actele cauzei penale, în prezența interpretului (vol. II, f.d.168, 241, vol. III, f.d. 92,93,174, 216-218) în multe situații refuzând de a se prezenta, invocând motive neobiective și nejustificate. Suplimentar s-a indicat că în ședința preliminară, inculpata a menționat că i-a fost înmânată copia rechizitoriului, învinuirea îi este clară și nu a obiectat la prelungirea examinării cauzei. Rechizitoriul în limba rusă i-a fost pus la dispoziție, la prima cerere a sa, în ședința de judecată. Totodată, actele cauzei denotă că Izabela Timofeeva posedă limba de stat, făcând mențiunile necesare, în limba română, în actele procesuale din cadrul urmăririi penale (vol I, f.d. 47 verso, 50 verso, 53 verso,

57, 59, 61, 108).

Reținând cele descrise supra, Colegiul a reiterat că Timofeeva Izabela a avut intenția de însușire a banilor părților vătămate, fapt care reiese din declarațiile acestora și a martorilor, care au confirmat că inculpata venea și se plângea că în ultima perioadă îi merge rău cu afacerea, că de la aceasta s-ar fi sustras careva bani sau obiecte din aur, deși nu a probat nici într-un fel aceste circumstanțe.

Este de menționat și faptul că inculpata însușea părților vătămate încredere în sine și în acțiunile sale, ori, martorul Grozav Natalia a declarat că în cazul în care inculpata lua în împrumut careva sume de bani, se străduia să le întoarcă imediat, astfel i-a creat o impresie de persoană de încredere și onestă, însă ulterior, s-a dovedit a fi o persoană care lua banii și nu îi restituia. Acțiunea dată a inculpatei denotă clar și evident existența intenției acesteia de a se manifesta de la bun început pozitiv și corect față de potențiala parte vătămată, ca ulterior în cazul primirii sumelor mai mari de bani să însușească banii primiți în vederea obligației asumate și să se eschiveze de la executarea acestora.

Reieșind din cele examinate, Colegiul a concluzionat că instanța de fond în mod corect a stabilit fapta infracțională, a dat o încadrare corectă a faptelor comise de către Izabela Timofeeva pronunțând o sentință echitabilă în raport cu gravitatea faptelor comise, personalitatea inculpatei și consecințele survenite.

De asemenea, în opinia Colegiului, instanța de fond la aprecierea modului și a măsurii de pedeapsă corect a ținut cont de caracterul și gradul de pericol social al infracțiunii, personalitatea infractorului, de circumstanțele care atenuază sau agravează pedeapsa.

Timofeeva Izabela anterior a fost judecată cu aplicarea pedepsei penale prin sentința Judecătoriei Centru din 07.02.2006, însă ținând cont de dispozițiile art. 111 alin. (1) lit. e) Cod penal, antecedentele au fost stinse. Acțiunile și comportamentul inculpatei după comiterea infracțiunii, în cadrul procesului penal denotă faptul că ultima nu a contribuit la stabilirea adevărului și nu a recunoscut comiterea infracțiunii, totodată reținându-se faptul că inculpata la evidența medicului psihiatru și narcolog nu se află.

Analizând circumstanțele stabilite, instanța de apel a considerat că instanța de fond corect a concluzionat că corectarea inculpatei este posibilă doar prin stabilirea pedepsei sub formă de închisoare, aceasta fiind în limitele minime ale sancțiunii și este echitabilă faptelor comise.

5. Decizia instanței de apel a fost atacată cu recursuri ordinare de către:

5.1. Inculpată, care a depus 2 recursuri nemotivate, în care a indicat că nu este de acord atât cu sentința instanței de fond cât și cu decizia instanței de apel emise în privința sa. Totodată a menționat că nu a primit decizia instanței de apel în limba pe care o posedă, și anume limba rusă, astfel că la moment nu poate depune un recurs motivat.

5.2. Avocatul Ilie Rotaru în numele inculpatei, care a solicitat admiterea recursului, casarea deciziei și emiterea unei noi hotărâri prin care cauza să fie restituită la rejudecare în instanța de apel.

În motivarea recursului avocatul a descris acțiunile atât a inculpatei cât și a părților vătămate care în viziunea acestuia dovedesc nevinovăția Izabelei Timofeeva.

6. Examinând admisibilitatea în principiu a recursurilor declarate, în baza motivelor invocate și în raport cu materialele dosarului, Colegiul penal conchide asupra inadmisibilității acestora din următoarele considerente.

Referitor la recursul declarat de inculpata Timofeeva Izabela, Colegiul stipulează că potrivit materialelor dosarului, inculpata a primit decizia instanței de apel în limba rusă la 09.11.2016 (f.d. 131, vol. 5). În interiorul termenului de recurs prevăzut la art. 422 Cod de procedură penală, inculpata nu a depus un recurs motivat, de aceea Colegiul se va expune asupra recursurilor nemotivate depuse anterior de către aceasta.

Potrivit art. 432 alin. (4) Cod de procedură penală, recursul se consideră admisibil în cazul în care acesta îndeplinește cerințele de formă și conținut, iar temeiurile invocate se încadrează în cele enumerate în art. 427 Cod de procedură penală – în cazul în care este prezentă încălcarea gravă a drepturilor persoanei, iar cauza prezintă un interes deosebit pentru jurisprudență.

În sensul art. 429 alin. (1) Cod de procedură penală recursul trebuie să fie motivat, iar art. 430 Cod de procedură penală indică expres cerințele cărora trebuie să corespundă cererea de recurs, în special, textul recursului trebuie să conțină argumentarea ilegalității hotărârii atacate, cu indicarea temeiurilor prevăzute de art. 427 Cod de procedură penală (unul sau mai multe din acestea) și cu invocarea problemei de drept ce persistă în cauză, indicând care este eroarea comisă de instanță.

În acest sens se reține, că art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală prevede 16 temeiuri de declarare a recursului ordinar, astfel, dacă o parte a procesului consideră că soluția instanței de apel conține erori de drept și o atacă în instanța superioară, atunci ea este obligată, conform art. 430 pct. 5) Cod de procedură penală să motiveze recursul și să arate eroarea ce s-a comis în coraport cu cel puțin unul din temeiurile normei menționate.

Prin urmare, recursurile declarate de inculpată la 12.05.2016 și 15.08.2016 nu conțin indicii unor erori de drept și respectiv nu sunt motivate sub aspectul casării hotărârilor recurate, ca fiind ilegale.

În cazul în care autorul nu invocă concret în recurs temeiul sau eroarea pe care se bazează din cele reglementate de norma procesual penală, un asemenea recurs se consideră ca fiind necorespunzător după conținut, deoarece nu îndeplinește exigențele prevăzute de pct. 5) art. 430 Cod de procedură penală și urmează a fi respins ca inadmisibil.

Astfel, Colegiul penal constată, că recursurile ordinare declarate de inculpată nu întrunesc condițiile legale de conținut, iar instanța de recurs nu este competentă să completeze recursurile cu circumstanțe în fapt și în drept care l-ar justifica sub acest aspect, întrucât potrivit art. 24 alin. (2) Cod de procedură penală, instanța judecătorească nu este organ de urmărire penală, nu se manifestă în favoarea acuzării sau a apărării și nu exprimă alte interese decât interesele legii.

Conform art. 432 alin.(2) pct. 1) Cod de procedură penală instanța de recurs examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărârii instanței de apel, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că nu îndeplinește cerințele de formă și de conținut, prevăzute în art. 429 și 430 Cod de procedură penală.

În acest context, Colegiul conchide că nu există temei legal pentru admiterea recursurilor ordinare declarate de inculpata Timofeeva Izabela și potrivit legii se impune inadmisibilitatea lor, deoarece nu îndeplinesc cerințele de conținut. Deși inculpata indică la depunerea ulterioară a unui recurs motivat, până la data examinării, de la ea personal un astfel de recurs nu a fost înregistrat.

Referitor la recursul declarat de avocatul Ilie Rotaru în numele inculpatei, Colegiul stipulează că conform art. 429 alin. (1) Cod de procedură penală, recursul se depune de persoanele menționate în art. 421 Cod de procedură penală. Totodată, potrivit art. 401 Cod de procedură penală în coroborare cu art. 421 Cod de procedură penală, recurs ordinar poate declara și apărătorul, în numele inculpatului.

În această ordine de idei se menționează că apărătorul, este persoana care, pe parcursul procesului penal, reprezintă interesele bănuitului, învinuitului, inculpatului și îi acordă asistență juridică prin toate mijloacele neinterzise de lege.

În cazul în care inculpatul își alege un alt apărător, decât cel care a participat în apel, pentru a-i reprezenta interesele în instanța de recurs, este necesar consimțământul lui expres, adică este aplicabilă regula prescrisă pentru prima instanță și instanța de apel în dispoziția art. 361 alin. (1) Cod de procedură penală, în ceea ce privește consimțământul inculpatului la reprezentarea în judecată de către un avocat concret. Prin alte cuvinte, această reglementare legală rămâne valabilă și pentru instanța de recurs. Este de menționat și faptul că potrivit art. 60 alin.(2) din Legea cu privire la avocatură *împuțernicirile avocatului și ale avocatului stagiar se confirmă prin mandat..*, care însă la materialele cauzei lipsește.

În speță, instanța de recurs constată că avocatul Rotaru Ilie nu are calitatea de subiect procesual în cauză și nu este în drept să conteste, în numele inculpatei hotărârile adoptate în privința acesteia deoarece din materialele cauzei penale se atestă că el nu a participat în calitate de apărător al inculpatei la examinarea cauzei penale în prima instanță și în instanța de apel și în general nu a depus un mandat în acest sens.

Potrivit prevederilor legale, la cererea de recurs ordinar declarată, era necesar ca avocatul recurent să anexeze mandatul său și o cerere în formă scrisă în care inculpata își exprimă consimțământul și solicitarea de admitere a noului apărător ales.

Astfel, ținând cont de prevederile legislației în vigoare, instanța de recurs concluzionează că avocatul Rotaru Ilie nu poate fi recunoscut ca titular al dreptului de a contesta decizia judecătorească în cazul Izabelei Timofeeva cu recurs ordinar, din care motiv instanța de recurs decide de a declara prezentul recurs ca fiind inadmisibil, deoarece nu corespunde cerințelor de formă și conținut prevăzute la art. 429 Cod de procedură penală, fiind depus de către o persoană neîmputernicită legal.

7. În conformitate cu prevederile art. 432 alin. (2) pct. 1) Cod de procedură penală, Colegiul penal

D E C I D E :

Inadmisibilitatea recursurilor ordinare declarate de inculpată și de avocatul Ilie Rotaru în numele acesteia, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 17 martie 2016, în cauza penală în privința lui *Timofeeva Izabela*, pe motiv că recursurile nu îndeplinesc cerințele de conținut.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la 13 ianuarie 2017.

Președinte

Nicolae Gordilă

Judecători

Liliana Catan

Ion Guzun